

خيارات الرعاية طويلة الأجل والرعاية
الصحية المقدمة لسكان مقاطعة ميلووكي لمن
تتراوح أعمارهم من ١٨ و ٥٩ عامًا



DSD | Disabilities
Services
Division

A Division of the Department
of Health & Human Services

مركز موارد ذوي الإعاقة في
مقاطعة ميلووكي



الإصدار: سبتمبر ٢٠١٨

خيارات الرعاية طويلة الأجل الممولة من القطاع
العام للبالغين من ذوي الإعاقة لمن تتراوح أعمارهم
بين ١٨ و ٥٩ عامًا



١٢٢٠ شارع دبليو فليت
جناح ٣٠٠

مقاطعة ميلووكي، WI 53205

(٤١٤) ٢٨٩-٦٦٦٠

فاكس: ٢٨٩-٨٥٧٠ (٤١٤)

رقم تحويل الاتصالات: ٧١١

DSD@milwaukee.gov

county.milwaukee.gov/DSD



DHHS | Department of
Health &
Human Services

Together, creating healthy communities.

اطلع على الخيارات المتاحة لديك بخصوص
الرعاية طويلة الأجل الممولة من القطاع العام

يمكن لسكان مقاطعة ميلووكي المستحقين لبرنامج ميديكيد للرعاية الطبية الاختيار من
بين البرامج التالية لتلبية احتياجاتهم من الرعاية طويلة الأجل والرعاية الصحية:

- **برنامج الرعاية العائلية** وهو يغطي خدمات الرعاية طويلة الأجل الخاصة
بك، بينما يغطي برنامج ميديكير و/أو ميديكيد الرعاية الأولية (مثل زيارات
الطبيب وإجراء الفحوصات) وخدمات الرعاية المركزة (مثل حالات الطوارئ
والإقامة في المستشفى للعلاج).
 - **برنامج المشاركة** وهو يستخدم برنامجي ميديكير وميديكيد لتنسيق وتغطية
خدمات الرعاية طويلة الأجل والرعاية الأولية والرعاية المركزة بالإضافة إلى
الخدمات الصيدلانية.
 - **برنامج الرعاية الشاملة لكبار السن (PACE)** وهو متوفر للأشخاص
البالغين من العمر ٥٥ عامًا فأكثر.
وهو يستخدم برنامجي ميديكير وميديكيد لتنسيق وتغطية خدمات الرعاية
طويلة الأجل والرعاية الأولية والرعاية المركزة بالإضافة إلى الخدمات
الصيدلانية. قد تتوفر بعض الخدمات في مركز الرعاية اليومية لبرنامج الرعاية
الشاملة لكبار السن إذا اخترت الحضور.
 - **برنامج الشمول والاحترام والتوجيه الذاتي (IRIS)** وهو برنامج دعم موجه
ذاتيًا ويغطي احتياجات الرعاية طويلة الأجل بحسب ما يراه الشخص ضروريًا
له. يغطي برنامج ميديكير و/أو ميديكيد بعض احتياجات الرعاية طويلة الأجل
إلى جانب احتياجات الرعاية المركزة والرعاية الأولية.
- أو يمكنك الاستفادة من بطاقة ميديكيد الآجلة (الامتياز رقم ١٩) لتغطية خدمات
زيارات الطبيب وغيرها من الخدمات الصحية.

لمزيد من المعلومات حول هذه البرامج والخدمات، أو غيرها من البرامج المتاحة في
مقاطعة ميلووكي، يرجى التواصل مع مركز موارد ذوي الإعاقة. يمكن العثور على
معلومات التواصل على الصفحة الخلفية من هذا الكتيب.

خدمات الرعاية طويلة الأجل

خيارات الرعاية طويلة الأجل الممولة من القطاع العام في مقاطعة ميلووكي

الرعاية العائلية*

الشراكة (أو برنامج الرعاية الشاملة لكبار السن للبالغين من العمر ٥٥ عامًا فأكثر)*

برنامج الشمول والاحترام والتوجيه الذاتي**

"بطاقة ميديكيد الأجلة" (امتياز رقم ١٩)

مقدم (مقدمو) الخدمات	مؤسسة ماي تشويس ويسكونسن للرعاية المجتمعية	مؤسسة كوميونيتي كير / أي كير	وكالة الاستشارات أدفوكاتس فور يو / العلاقات / الشخص الأول / تي إم جي
تنسيق الخدمات وإدارة الرعاية المساعدة في ترتيب الخدمات وتتبعها	مشمولة؛ ستتعامل مع ممرضة ومدير رعاية	مشمولة؛ ستتعامل مع طبيب وممرض ممارسة وممرضة وأخصائي اجتماعي	مشمولة؛ ستتعامل مع وكالة خدمات مالية ووكالة استشارية مستقلة
خدمة الرعاية الصحية المنزلية أو الرعاية الشخصية خدمة الرعاية الصحية المنزلية هي خدمة تقدم في منزلك وتساعدك الرعاية الشخصية في قضاء المهام اليومية مثل الاستحمام وتغيير الملابس واستخدام دورة المياه.	مشمولة	مشمولة	مشمولة ضمن بطاقة ميديكير/ ميديكيد الأجلة الخاصة بك
الرعاية المنزلية الداعمة وهي تهدف إلى المساعدة في أداء الأنشطة اليومية مثل تناول الطعام والاستعداد للخروج والقيام بأشياء في منزلك مثل الطهي والتنظيف.	مشمولة	مشمولة	مشمولة
الرعاية المنزلية التمريضية	مشمولة	مشمولة	استخدم بطاقة ميديكير أو ميديكيد الأجلة لدفع مقابل هذه الخدمة
وهي خدمات المساعدة في الرعاية المعيشية والسكنية في منزل عائلي للبالغين أو منشأة سكنية مجتمعية أو مجتمع تقاعد للرعاية المستمرة العيش بمفردك، ولكن في مكان يمكن للأشخاص التواجد فيه حولك لتقديم المساعدة عندما تحتاج إليها.	مشمولة	مشمولة	مشمولة
مركز الرعاية النهارية للبالغين والخدمات النهارية مركز الرعاية النهارية للبالغين هو مكان يمكنك الذهاب إليه خلال النهار.	مشمولة	مشمولة	مشمولة
الرعاية المؤقتة الرعاية المؤقتة هي رعاية تقدم المساعدة لمقدم الرعاية الأساسية لديك.	مشمولة	مشمولة	مشمولة
وجبات الطعام التي يتم توصيلها للمنزل	مشمولة	مشمولة	مشمولة
إجراء التعديلات المنزلية القيام بالتحسينات في منزلك لجعله آمنًا وسهل الدخول إليه.	مشمولة	مشمولة	مشمولة
الانتقالات	مشمولة	مشمولة	مشمولة
خدمات التوظيف	مشمولة	مشمولة	مشمولة
التدريب على مهارات المعيشة اليومية	مشمولة	مشمولة	مشمولة
وسائل المساعدة على الاتصال/ والترجمة	مشمولة	مشمولة	مشمولة
السلع و/أو الخدمات المخصصة	مشمولة	مشمولة	مشمولة
دار الرعاية هو مكان يمكنك الذهاب إليه إذا كنت تعاني من مرض مزمن	مشمولة	مشمولة	استخدم بطاقة ميديكير أو ميديكيد الأجلة لدفع مقابل هذه الخدمة
العلاج الجسدي أو التخاطب أو العلاج المهني	مشمولة	مشمولة	مشمولة
الكراسي المتحركة و/أو أجهزة النقل الأخرى	مشمولة	مشمولة	مشمولة
لوازم طبية تستعمل لمرة واحدة سلع مثل منتجات سلس البول أو القفازات أو المستلزمات الأخرى.	مشمولة	مشمولة	مشمولة
علاج الصحة النفسية أو علاج إدمان المخدرات و/أو الكحول	مشمولة	مشمولة	مشمولة
خدمات الأطباء	مشمولة	مشمولة، ولكن يجب استخدام طاقم العاملين أو الأطباء ضمن شبكة مقدمي الخدمات	مشمولة، ولكن يجب استخدام برنامج ميديكير أولاً
الإقامة في المستشفى	مشمولة	مشمولة، ولكن يجب استخدام خدمات المستشفيات ضمن الشبكة باستثناء في حالات الطوارئ	مشمولة، ولكن يجب استخدام برنامج ميديكير أولاً
الوصفات الطبية	مشمولة	مشمولة من خلال برنامج ميديكير للرعاية الشاملة لكبار السن أو أئترك الرعاية العائلية، القسم د، أو من خلال شبكة مقدمي الخدمات لديك	مشمولة، ولكن يجب استخدام برنامج ميديكير ، القسم د أولاً
العناية بالأسنان	مشمولة	مشمولة	مشمولة، ولكن يجب استخدام برنامج ميديكير أولاً
علاج الأرجل	مشمولة	مشمولة	مشمولة، ولكن يجب استخدام برنامج ميديكير أولاً
طب العيون	مشمولة	مشمولة	مشمولة، ولكن يجب استخدام برنامج ميديكير أولاً

خدمات الرعاية الصحية

*بمساعدة فريق متعدد التخصصات، يختار المشاركون في برنامج الرعاية العائلية أو برنامج الشراكة أو برنامج الرعاية الشاملة لكبار السن من يرغبون فيه من مقدمي الرعاية طويلة الأجل (ومقدمي الرعاية الصحية لبرنامج الشراكة) من الشبكة التي تقدمها مؤسسات**يشترى المشاركون في برنامج الشمول والاحترام والتوجيه الذاتي الخدمات بمساعدة مسؤول التوريد وتُقدم السلع الجاهزة للإرسال والبضائع بمبلغ الميزانية الفردية. يشترى المشاركون ويعينون مقدمي الخدمات مباشرة أو بمساعدة وكالة توظيف.

ملاحظات: تفرض أحكام برنامج استرداد المدفوعات المقدمة من التركة تكاليف العلاج مقابل رعاية الإعاشة والسكن بالنسبة لبرنامج الرعاية العائلية وبرنامج الشراكة/الرعاية الشاملة لكبار السن وبرنامج الشمول والاحترام والتوجيه الذاتي. لا يدفع المشاركون في برنامج الرعاية الشاملة لكبار السن الدفعات المشتركة في الوصفات الطبية أو مبالغ التحمل. عند استخدام بطاقة ميديكير و/أو ميديكيد الأجلة لشراء الخدمات، قد تطبق مدفوعات مشتركة. وهناك أيضًا غرقة ورعاية مؤقتة. سيطلعك الفريق المتعدد التخصصات لديك بشأن أي تكاليف أو مدفوعات مشتركة قبل تلقي الخدمات، يجب تحديد أهلية الفرد للخدمة. يمكنك معرفة المزيد حول الأهلية للخدمة من خلال الاتصال بمركز موارد الإعاقة في مقاطعة ميلووكي.